

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Közlönyek naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Ciotilde) 4. szám, 1. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felolvasó szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor
Fél évre . . . 14 " | Egy hóra . . . 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR, —
Hivatalos hirdetések 6 hasábon petit sorja 60 fill.

A dunai monitorok.

A hivatalos jeentések szárazon emlékeztek meg a monitorok munkájáról, megírván, hogy a Dunán átkelt oláh hadak mögött szétlőtték a pontonhidat. Ezek a mi kis fürge hajóink, ezek a vad vizi macskák ismét jó munkát végeztek és ha ez egyáltalában lehető volt, még magasabbra fokozták irántuk való csodá atunkat. Hogyisne esnénk egyik ámulatból a másikba, amikor e páncé csónakok hőstettet hőstetre halmoznak, holott a háboru előtt nekünk, közönségnek, alig is volt fogalmunk a dunai monitor rendeltetéséről. Verőfényes napokon ott pihentek e a szemünk előtt, Óbuda alatt és mig fényes vértzetük csillogott a nyári sugározónben, olyanok voltak, mint a macska, amely prédára leső szándékát palástolva sütteti magát a homokban. Mig más hadihajók az Océán hullámaait szántották, küzködtek vésszel és viharra, a monitor nagyvárosi életet élt, kőpartok között parádézott és vékony ágyucesöveivel kiránduló nyárspolgároknak volt a tanulságos látni-valója. Ha visszagondolunk a monitornak ezekre a békés pesti napjaira, úgy tűnik fel, hogy a monitor az a nagyvárosi gava lér, aki többet korzózott, mint hősködött s aki nyomban a hősök első sorába rugtatott, mi helyt megszólalt a komoly idők riadója.

És ami azóta történt a mi monitorjaink életében, az mind elbűvölően szép és legendába illő. A szerb háboruban a vizi macska óvatosan lépkedő ta'pával állandóan aknák sorfala között járt, ám bármilyen óvatos volt is, megesett, hogy azokra rá is lépett. És az óbudai látványosság fajtájának áldozatai támadtak, néma hősök, amelyek sebzett test tel szállottak a víz alá és támadtak bravuros vitézei, akiknek nevét egész Európában szét vitte a hír.

Oláh vizen teremtek nemrég a kis páncéshajók s azóta ninesen hét, hogy a legesodásabb bravur látványával ne gyönyörködtenék a világot. Karesu testük besiklik a legvédettebb kikötőbe is és az ellenség ketős sorfala között felrobbantja a pontonhidat. A Wacht am Rhein magasztosan szép dal, ám van hűséges és szilárd őrizője a Dunának is: — a monitor, amely név már ott ragyog haditörténe miünk aranylapjain. Ha az oláhoknak nem sikerült Bulgáriában komolyan megvetniök lábaikat, hogy keresztülvive az ántánt tervét, megszaítsák összeköttetésünket Konstantinápolyval, úgy ebben oroszlanrésze lett a mi monitorainknak.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

Erdély nemsokára teljesen felszabadul.

Brassón kívül Székelyudvarhelyt is visszafoglalják. - Ugy Arz mint Falkenbajn seregel folytatják a románok öldözését a Székelyföld felé. - Az angol-francia és az olasz fronton véresen visszaverik az ellenséges támadásokat. - Böliche lelőtte a harmincadik repülőgépet. - Német hadibúvárhajó Amerikában.

Román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, okt. 9. (Hivatalos.)

Osztrák-magyar és német csapatok tegnap este behatoltak Brassóba; más oszlopok az Apáczta erdőből keletre elérték az Olt völgyét. Magyar népfölkelő huszarak megszállták Székelyudvarhelyt. Az ellenség a görgényi hegységben is hátrál Arz tábornok osztrák-magyar haderői elől.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, okt. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

A románok az egész keleti harc vonalon hátrálnak. A szövetséges csapatok kijutottak az Apáczta erdőből az Olt völgyébe és a Barezaságba; friss rajtaütéssel tovább is visszavetették az ellenséget. Brassót elfoglaltuk.

Ludendorff, első főszállás mester.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, okt. 9. (Hivatalos.)

Az orosz harc vonalon nem történt jelentős esemény.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, okt. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

Különösebb jelenteni való nincs.

Ludendorff, első főszállás mester.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, okt. 9. (Hivatalos.)

A helyzet változatlan.

Höfer, altábornagy.

SZERETETADOMÁNYOKAT

kér a Hadsegélyző Hivatal átvételi különlékébe IV. Váci utca 28.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, okt. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

Mackensen vezértábornagy hadseregcsoportja:

Az are vonalon nem volt különösebb esemény. Repülőrajaink bombákkal megtámadták a vasuti telepeket Bukaresttől északnyugatra.

Macedóniai harc vonal:

A Prespa tó és a Vardar között számos helyen élénk tüzéségi harc. A Monastir-florinai vasut két oldalán visszavertünk egyes ellenséges előretöréseket.

Ludendorff, első főszállás mester.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, okt. 9. (Hivatalos.)

A Karsztfensikon levő állásaink heves lövetése újból megkezdődött és tegnap egész napon át teljes erővel tartott. Dél tájban az ellenséges gyalogság megkísérelte, hogy Novavastól délre csoportonként előrejusson; tüzéségünk visszautázte őket. A fleimsvölgyi harc vonalon főleg a Gardinal Coldone szakasz tartós ellenséges tűz alatt állott. Egy erős éjszakai támadást ezek ellen a magaslatok ellen véresen visszavertünk.

Höfer, altábornagy.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, okt. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy harc vonala:

Egy új francia—angol áttörési kísérlet az Ancre és a Somme között meghiúsult. Az ellenséges tüzéségi erő kifejtés tartós fokozása az utóbbi napokban már rámutatott erre az áttörési szándékra. Below tábornok hadserege szívós kitartással és nehéz harcokban sokszor kizitusában vagy ellen-támadással egészben visszaverte ezt az óriási likést. Csak Le Sarsba valamint Les Rooufstól tovább északkeletre a Merval a St. Pierre Vasú erdő között levő állásaink

egy részbe nyomult be az ellenség. A Sommetól dére francia támadási kísérleteket Vermandovillerstől kótdalt a német vonalak előtt záróüzinkkel elfojtottunk. Légi harcban és védőágyunkkal felöttünk öt ellenséges repülőgépet. Hőke százados harmincadik ellenfelét tette harc képtelenné.

Ludendorff, első főszállásmester.

HABOZIK A ROMÁN HADVEZETŐSÉG

BUDAPEST, okt. 9. Zürichi lapvélemények szerint a román operációkból kitűnik, hogy a románok még mindig haboznak, hogy az erdélyi vagy a bulgáriai offenzívát válasszák-e. Ha a románok habozása még néhány hétig tart, a román politika új irányát mi diktáljuk Bukarestből.

A NEMET KULÜGYEK ÉS A PARLAMENT.

BERLIN, okt. 9. Bethmann-Hollweg birodalmi kancellár szombaton este megbeszélést folytatott a parlamenti pártok vezetőivel. A tanácskozás során arról volt szó, hogy a külső ügyek figyelemmel tartására külön állandó parlamenti bizottságot válasszanak.

GÖRÖGORSZÁGBAN ÚJ KORMÁNYT ALAKITANAK.

ATHÉN, okt. 9. A Reuter-ügynökség jelenti: A király felszólítására Lombros tanár elvállalta a kormányalakítást.

HIREK.

AZ ASSZONY „KÉSZLETET HALMOZ”

— Az asszony minden áldott este azzal a sirással hajtja le fejét a párnára, hogy nem bírja tovább a készletek beszerzését. Négy héten át do gozott, helyesebben ácsorgott a boltok előtt, hogy spájzába valamicske mennyiséget összegyűjtsön s minden este szent esküvést tett, hogy holnap nem megy a boltba. Hiába ellenkeztem, oda vonszolt a spájsz elé s megmutatta a Dárius kincsét jelentő élelemhegyeket, amekről pontos kimutatást is vezetett. Van a spájzában kétszázhetven gram zsír, nyolc darab jól kifejlett burgonya, ezernégyszáztizenöt gram liszt, egy köbcentiméter ecet, negyvennyolc darab kockacukor (azt én gyűjtöttem össze a kávéházban), nyolcszázötvenöt szem rizs, ugyanennyi bab, lencse és borsó és hétezer szem mák. A darakása száma még nincs megállapítva.

— Nekem most már e ég az elsőrendű élelemkekből! — zugja a feleségem.

— Helyes, mondtam, — ne is törd magad, majd akad olyan cikk is, amelyet minden fáradság nélkül is beszerezhetsz.

Tegnapelőtt este azzal lep meg a feleségem, hogy sikerült egy nagyobb mennyiségű árut beszereznie régi, háboru előtti áron s diadallal mutatja, hogy vett husz doboz fogpiszkálót, harminc esomó háztartási papírost, közöttük kredencpapírost és papírszalvétát is, békés áron.

A hümmögésemről azt vette észre az asszony, hogy nem vagyok túlságosan eragadtatva.

Tegnap diadallal ujságolja, hogy ritka jó fogást csinált. Vett negyven tucat tinta-ceruzát eredeti áron, három skatulya író-tollat, hihetetlenül olcsón és tizenhét darab cizmahuzót, csaknem ajándék áron. Öt kiló porzót és kélszáz kiló kőport csaknem

ingyen.

Melegem lett, mert a kezében levő papíroson még volt néhány tétel felírva.

— De drágám, hiszen ezekre talán még sem leszen olyan nagy szükség a tél folyamán!

— Maga azt nem érti. Meglássa, hogy fe megy ezeknek az ára. Itt van például a smirglipor. Egy óráig alkudtam erre a tizkilós dobozra, vagy ez a husz skatulya kályhafényesítő. Potom pénzbe került.

— Hiszen kályhánk sincs, amit ezzel fenyésíthetünk, légfűtés van a lakásban. Nézd drágám, ne vásárolj már semmit. Majd ha hírül hozzák, hogy va ami olyan cikk drágul meg, amelyre tényleg nekünk is nagy szükségünk van, abból végy valamelyes mennyiséget. Addig szüntesd be a készletfelhalmozást.

De a legnagyobb rekordot mégis szeptember 30-án érte el. Ezen a napon hadvezéri diada ittasan köszöntött az asszony. Lát szott az arcán, hogy olyan hősi cselekedet vitt véghez, amelyért le kell, hogy boruljak ötletessége előtt.

— Képzelve, mit vettem ma!

— ???

— No nem találja e? Vettem száz koronáért mindenféle postabélyeget és levelezőlapot.

Szédülést éreztem. Bátorralanul kérdeztem:

— Minék?

— Nem szégyenli magát? — szólt szemrehányó hangon. — Maga nem o vas ujságot? Nem hallotta, hogy október hó elsején megdrágul a posta?

— A képviselőtestület ülése. A városi képviselőtestület a legközelebbi pénteken ülést tart, a melyen tárgyalni fogja a tanács által előterjesztett 1913, 1914 és 1915 évi zárszámadásokat.

— A tegnapi örömhírek. A Tengerpart szombati számában közölt távirat alapján, mely csapatainknak Brassó elé va ó érkezését jelentette, már szombaton este kombinálták, hogy csapataink időközben be is vonultak Brassóba. Tényleg azonban csak éjfélkor jött az első távirat, mely Tiszának a munkapártban tett örvendetes kijelentéséről számolt be. Tegnap, vasárnap dében 1 óra 45 perckor követte ezt tudósítónk következő távirata:

„Szövetséges csapatok tegnap este bevonultak Brassóba, ahonnan ellenség sietve eltakarodott. Az erdélyi keleti szakaszon is igen kedvezően alakul a helyzet. A közigazgatási hivatalok tisztvise öit sürgösen utasították, hogy térjenek vissza helyükre és kezdjék meg működésüket; az államvasutak kirendeltségei is utban vannak Brassóba.

Szófiából jelentik, hogy a rahovói esatateren ötszáznál több román tiszt holttestét számlálták meg. A külügyminisztérium apja írja, hogy tizenöt román zászlóaljnál több semmisült meg.”

Ezt a táviratot közöltük a Nemzeti Kaszinóban egybegyűlt klubközönséggel, később pedig kifüggesztettük az Imperial kávéházban. Délután 4 óra 50 perckor kaptuk meg a Höfer-kivonatát, mely nemcsak Brassó, hanem Székelyudvarhely visszafoglalásáról is beszámolt. Ezt a táviratot is kifüggesztettük az Imperialban. Fölösleges hoztáennünk, hogy ezeket a vasárnapi örömhíreket kizárólag A Tengerpart révén tudta meg Fiume közönsége.

— Elismerés a fiumei törvényszéknek. Dr. Juhász Andor, a budapesti kir. ítélőtábla elnöke, a ki mint megirtuk, felügyeleti vizsgálatot tartott a mult héten a fiumei kir. törvényszéknel és járásbírósnágnál, tegnap hagyta el Fiumét. Az elnök mindkét hivatalnál a legmintaszerűbb rendet találta és a törvényszék elnökének a vizsgálatról felvett jegyzőkönyvben legnagyobb fokú megalégedését nyilvánította ugy az ítélkezésben mint az adminisztrációban beállott gyökeres változásokért. A táblai elnök emedieséréte, mivel nagytudásu és pedáns, rigorózus embertől ered, kétszeres öröme szolgálat a jelenleg valóban mintaszerűen vezetett fiumei törvényszéknek és járásbírósnágnak.

— A zágrábi állomásfőnök halála. A Tengerpart jelentette elsőnek Bászti György zágrábi állomásfőnök tragikus halálát. A népszerű, kartársai és a közönség által kedvelt, 44 éves, nőtlen ember hivatásának áldozata lett. Mikor szombaton reggel az 1010. számú budapest—fiumei személynovat érkezését jeleztek, Bászti résztvette, hogy a negyedik vágányon álló katonavonatot bosnyákjai sajkáva kezükben egyre átszaládgátnak a III. osztályú éte-rembe. Odament hozzájuk és figyelmeztette őket a harmadik vágányon befutó vonatra, majd közvetlenül a vonat előtt vissza akart még sietni a perronra. Vagy nem jól mértékí a távolságot vagy talán megbotlott a simben, tény az, hogy a mozdony elkapta a szerencsétlen embert. Az egész vonat keresztül ment rajta és apró darabokra szakította. Csak az aranygallér egy csatjáról tudta meg az odasiető állomási személyzet, hogy Bászti volt az áldozat. A kiváló fő-ellenőrt, kít a király a zagrebi állomás örösi hadi forgalmának lebonyolítása körül szerzett érdemeiért csak nemrég tüntették ki a koronás arany érdemkereszttel a vitézségi érem szalagján, ma délután 4 óraker temetik.

— Az erdélyi menekülteknek. A helybeli máv. forgalmi-főnökség tisztviselői a baleset következtében elhunyt kartársuk, Bászti György zagrebi állomásfőnök korporsójára helyezendő koszoru megváltása fejében 30 koronát küldtek be ma A Tengerpart szerkesztőségéhez az erdélyi menekültek részére. Az összeget rendeltetési helyére juttatjuk.

— Van olcsó tűzifa. A helybeli Kemény D. cég a tűzifa eladást tavaly kitűnően bevált szervezetével az idén is megkezdte és a gyors kiszolgálás érdekében vilamos erőre rendezte be most deltai favágóját. A cég a városi tanácscsal egyetértően 100 kgonként 6 kor. 50 fi lérrel adja el raktáráról az aprított tűzifát és a hához szállításért a távolság szerint 1—2 koronát számít mázsánként. A cég kötelezettséget vállalt arra is, hogy az árakat egész télen át nem emeli. Dr. Vio polgármester eme örelátása és a cég előzékenysége folytán az ország minden városa közt Fiumében legolcsóbb ma a tűzifa. Budapesten 9—10 korona az ára és a súly sem megbízható.

— Öngyilkosság. Tegnap délután öt óraker a Ciotta utca 6. számú ház második emeletén akó s jelenleg Dalmáciában időző Weiller család szakácsnője, a 36 éves Rast Anna klórsavval megmérgezte magát, mivel szeretőjével, egy szakaszvezetővel összeszeszett. Közel 300 grammot ivott meg az

erős méregből, mely a gyomrát és be eit teljesen összegegette. A mentők a kórházba szállították. Az orvosok véleménye szerint alig éli túl a holnapi napot.

Betörő gyermekek. Három nappal ezelőtt a valsourignei uton évő Lager D. féle fűszertizletbe éjnek idején betörtek és körülbelül 3000 kor. értékű szappant, dohányt, rumot, cukrot és kávét vittek el. A rendőrség a határrendőrség segítségével kinyomozott öt gyermeket, a kik a betörést elkövették. A lopott árut valószínűleg szülei segítségével oly gyorsan értékesítették a kis betörők, hogy eddig csak 16 kiló szappan került meg. Természetesen keresik a többi áru orgazdáját.

Az árverési hirdetmények közzététele Fiumében. A hivatalos lap csütörtöki száma közli az igazságügyminiszter 46456 sz. rendeletét a végrehajtási eljárásra vonatkozó rendelkezések módosításáról Fiume városában és kerületében. A rendelet az árverési hirdetmény közzétételére vonatkozólag a következő változásokat építi életbe Fiume városában és területében:

„Ha az árverezendő ingóságok becsértéke 600 koronát meghalad, az árverési hirdetményt valamelyik kellő időben megjelenő helyi lapban — ilyenek hiányában vagy amelyik Budapesten megjelenő lapban — ha pedig a becsérték 4000 koronát meghalad, az állam hivatalos lapjában egyszer közzé kell tenni. Ha az árverezendő ingatlan kikiáltási ára 600 koronát meghalad, a hirdetménynek az 1881. LX. t. c. 14. szakasza a), b), c), d) és e) pontjaiban foglalt kivonatát valamelyik kellő időben megjelenő helyi lapban — ilyenek hiányában valamelyik Budapesten megjelenő lapban — ha pedig a kikiáltási ár a 4000 koronát meghaladja, az állam hivatalos lapjában egyszer közzé kell lenni.

Jótekonycélú hadiköltemények. A Horitzky Matild által jótekonycélra írt „Vaterlandsklänge im Kriegsgebrauch“ című hadi versesfüzetek első kiadása teljesen elkelt és a jótekonycélra tekintélyes összeget hozott. Az elért eredmény arra buzdította a szerzőt, hogy a versesfüzetekből egy második, több új és időszerű verssel bővített kiadást is kinyomasson, amire a Kereskedelmi Nyomda r. t. a jótekonycélra való tekintettel, úgy mint az első kiadásnál, most is teljesen díjtalanul vállalkozott. A hadiköltemények második kiadása a napokban hagyta el a sajtót és a következő helyeken kapható: Fiumében, Globus hírlap és könyvkereskedésében, Mayer újságárúdjában, Hromátka, Zanutel és Trbojevie könyvkereskedésében, Schnautz papírkereskedésében, a nagy trafikban, Engelsrath ékszerüzletében, a „Turul“ cipőüzletben és a Krall-féle trafikban. Abbáziában: Lorenzo Tomasic, P. Tomasic, Hartmann, Hirschmann trafikokban és Nathan dohány különlegességi tőzsdében. Lovranában: Löwy a „Faun“ című üzletében. A második kiadásra befolyt összegnek 70 százaléka a vörös keresztnek és 30 százaléka a haza védelmében megvakult hősöknek fog jutni. Felülfizetések a nemes célra köszönettel fogadtnak és hírlapilag nyugtáztatnak. Felülfizetések a Kereskedelmi Nyomda r. t. (Adria palota) címére küldendők.

Elzárásra ítélt kereskedő. A rendőrség 5 napi elzárásra és 200 korona pénzbüntetésre ítélte Sussain József helybeli kereskedőt, mert a babot maximális áron felül

adta el. Az 5—10 koronás apró büntetések helyett végre valahára hatásosabb eszközökhöz nyul a rendőrség.

Megbüntetett árdrágító háziasszony. A vásárosarnoki közegek tegnapelőtt tetten érték Pillepich Viktoria csarnoki kofát a mint Magassich Danica háztartásbeli nőnek babot adott e jóval a maximális áron felül. Minthogy bebizonyult, hogy maga Magassichné volt az, a ki a magas árat kínálta, az asszonyt a kofával együtt bekísérték a rendőrségre, a hol az árdrágító asszonyt 30 kor. pénzbüntetésre, a kofát pedig mint visszaesőt 5 napi elzárásra és 200 kor. pénzbüntetésre ítélték.

× **Egy kedves adománnyal** kívánunk szolgálni olvasóinknak lapunk mai számához Benkő Bank r. t. (Budapest, Andrásy-ut 60. szám) által csatolt „Szerencsenaptár“-ral, mely világos magyarázatát adja annak, hogy a szerencsét és a véletlent, — mely az emberi életben oly nagy szerepet játszik, — miként fordítsa hasznára.

× **A Színházi Élet** Ince Sándor ki-tünően szerkesztett hetilapja a heti számát a főváros ujonnan megnyitlt színházának a Népeperának szenteli. Írásban és képbemutatja a kitünő társulat összes tagjait. Ezenkívül tömérdek illusztrációt, sok rajzot, sok képet közöl ez a színházról kedvelő közönség nélkülözhetetlen hetilapja. Zugligeti, Szenes hetiversei, Intim Pista, apróságok, kullisszatitkok teszik változatosabbá a Színházi Élet legújabb számát. Ingyenkotta és levelezőlap me léklet. Egyes szám ára 30 fillér. Előfizetési ár negyed évre 3.60, fél évre 6.60, egész évre 12 korona. Kiadóhivatal: Erzsébet körút 22

Legujabb.

AZ ERDELYI ROMÁN CSATATERV MEGBUKOTT.

BUDAPEST, okt. 9. Az Estnek jelentik a sajtóhadiszállásról: **Csapataink a Nagyszeben-Alsóárpási vonal tól már nyolcvan kilométert haladtak kelet felé. Az első román hadsereg jórészt megsemmisült, a másodikat megvertük s kiüldöztük a törcsvári s tömösi szorosok felé. A Fogaras felől előnyomuló szövetséges csapatok már Törcsvár közelében, a határmenti havasok lábánál harcolnak. A román haditerv, a mely abban állt, hogy a második és a harmadik hadsereg külön-külön felvonul, a Maros völgyében egyesül és ott döntő ütközetet vív a szövetségesekkel, teljesen megbukott.**

ERDELY VISSZAFOGLALÁSA.

BUDAPEST, okt. 9. Lázár Miklós a „Pesti Napló“ haditudósítója a következőket jelenti lapjának Erdély felszabadításáról:

A román csapatoknak Nagyszeben alatt való megsemmisítése után a bajor hadtest őrzőjei elvagták a bukaresti távirati összeköttetést, úgy, hogy a román hadvezetés a hadseregek parancsnokaival nem tudott érintkezni. Francia repülők akarták az összeköttetést helyreállítani, azonban egy repülőgépet Vöröstoronynál lelőtünk és a kezünkbe került a román hadsereg főparancsnokának az az üzenete, hogy a nagyszebeni hadsereg a végsőkig kitartson,

mert a második sereg felszabadításukra siet Fogarasból. Mikor azután ez a második sereg támadásra indult, már be volt zárva a kétezerméter fogarasi havasok és a Segesvárnál álló erősoportunk közé.

Falkenhayn tábornok ekkor a hadvezé-ri hőlcesség történelmi példájával beszüntette a vöröstoronyi szorosba beszorított románok üldözését és hadsoportját az Olt folyó mindkét partján támadásra készülő román sereg balszárnya ellen dobta, melyet a legrendetlenebb visszavonulásra kényszerített. Falkenhayn csapatai ezután elérték a Barcaságot és megszállták a törcsvár—fekete-halom—szászmagyaros—baróti vonalat. A déli sereg tökéletes megveretése megingatta a Kirlibabától és Dornawatrától Erdélybe öblösödő északi frontot is, amely már lassu, szisztematikus visszavonulásban van.

ROMÁN PÁNIK A NAFTAFORRÁSOK MIATT.

BUDAPEST, okt. 9. Külföldről érkező híreink Bukarestből pánikszerű izgalmat jelentenek, mert lovasságunk csak negyven kilométerre van Románia naftacentrumától és száz kilométerre Bukaresttől. Tudvalevő, hogy a román vasutak lokomotívjait naftával fűtik és ha a naftaforrásaikat elvesztik, megdermed az egész vasuti forgalmuk. Ezenkívül az északi második sereg visszavonulására egyedül csak a ploesti—brassói vasutvonalal rendelkeznek. Erre forlódik megvert hadseregeik utánpótlása és sebesültszállítás.

NÉMET HADIBUVÁRHAJÓ AMERIKÁBAN.

BERLIN, okt. 9. A Wolffügynökség jelenti Newportból: Az „U. 53“ német haditengerészeti buvárhajó, mely két ágyúval, nyolc torpedócsővel és szikratávíró készülékkel van felszerelve, Rose kapitány parancsnoksága alatt Wilhelmshafenből tizenhét napi ut után ideérkezett. A hadi buvárhajó két óráig időzött az amerikai kikötőben, majd ismeretlen irányban eltávozott. Hír szerint táviratot hozott a washingtoni német nagykövetnek.

BERLIN, okt. 9. A német főváros lapjai azt írják, hogy az „U. 53“ utjának politikai jelentősége is van. Az amerikai vízen való felbukkanása bizonyára hatással lesz ellenségeinkre.

WASHINGTON, okt. 9. A Reuter ügynökség jelenti, hogy az angol nagykövet a külügyminisztériumban tiltakozott a német buvárhajónak amerikai kikötőbe való befutása ellen.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zstovitch Elemér „Polonia“ nyomdájában.

Német levelező

Ki magyarul is jól beszél és salda contot is önállóan vezet, nagyobb fiumei cégnél állást keres. Megkeresések a kiadóhivatalhoz intézendők.

Fenice mozsínház - Fiume.

Ma: Az elsőnek nyoma. 3 felv. Égő szívek.

Végül: Kigyógyított féltékenység

Előfizetéseket és hirdetéseket

felvesz

A TENGERPART

kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. sz.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.

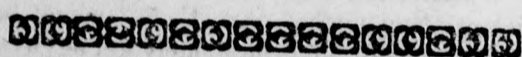


Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják

A Tengerpart-ot

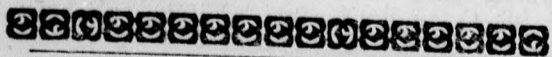
házhöz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.



Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.



Richter cipői legelegánsabbak és a legjobbak

RICHTER FERENC cipész-mester Fiume Corso 37,
Abbazia Reichstrasse 39.

A háboru miatt a vevőktől visszavett egyes butordarabok valamint új butorok olcsó áron kaphatók.

HERSKOVITS S.
butorraktára

Fiume, Parini G. utca 4-6.

Aprított tűzifát K. 6.50-ért

100 kgmonként raktárról elad

Kemény D. Fiume — Delta (Telef. 646)
villamos erőre berendezett favágója; Fiume város tűzifa szállítója. Házhöz szállítás távolság szerint 1-2 kor. mmázsánként.

Bizományi, és beraktározási vállalat

Rosenberg és Altberger

Elvállal mindenféle ingó beraktározást, ingó és ingatlan eladást; átvesz mindenféle szoba- és cégfestést a legjutányosabb árban és szolid kivitelben.

Iroda Via Branchetta 2. ROSENBERG JANOS. — Folyó számla a Magy. Leszámitoló- és Pénzváltó Banknál.

Világszerte utánozzák a Szent István Duplamalátasört de sikertelenül, mert minősége páratlan és utolérhetetlen.

Óvakodjék tehát az értéktelen utánzatoktól, s kérjen mindenütt kifejezetten

Szent István Duplamalátasört

és ügyeljen mindenkor a

Szent



István

védjegyre.

Gyártja: A Kőbányai Polgári Serfőző Részvénytársaság.

Kapható: Friss töltésű palackokban minden fűszer és csemege üzletben.

Poharankénti kimérés minden előkelő étteremben.

KÖNYVELÉS

magyar-német

LEVELEZÉS

mindenféle

IRODAI-MUNKÁK

elvégzésére ajánkozik olcsón délutáni, vagy esti órákra egy elsőrendű munkaerő. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cim a kiadóhivatalában.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azzonali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettékek, szépitőszerek stb. stb.

Csak havi 1 kor. 50 fillérbe

kerül „A Tengerpart“ házhöz szállítva tisztviselőknek, altiszteknek és munkásoknak. Előjegyzések bármely naptól kezdve „A Tengerpart“ kiadóhivatalában Via Clotilde 4 félemelet (12. sz. telefon) eszközölhetők.

Imperial

szálló és kávéház, Viale Deák

Nemrég megnyitlt fényes berendezésű kávéház. Teljesen ujonnan burorozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők. Szíves pártfogást kér

Panny Ferencz
tulajdonos.

MONATH ELLA

okl. zongoratanítónő Via Caserma 4., III emelet.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

30 szoba

Estéknként elsőrendű szalonzenekar hangversenyez.

Különö kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

Olcsó német tanfolyam.

Havi 8 koronáért heti 2 német órát ad gyakorlott nyelvtanítónő. Cim Via Carducci 12. II. em. balra.

Ujságáruló rikkancsot

jó keresettel felvesz „A Tengerpart“ kiadóhivatala

ADAKOZZUNK

— a Magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

Olcsó edényárusítás!

Mindennemű üveg és porcellánárak, lámpák, villanylámpák, képek, keretek!

Tükrök és Butorok

szakszerű elcsomagolását olcsó áron elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume
Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a
Nagyvásárcsarnok mellett.